

## Le vin contient un bon lot de calories

PERREAULT

Dr Danielle



Collaboration spéciale

**M**a femme et moi, âgés respectivement de 46 et 52 ans, essayons de réduire notre poids en mangeant moins de gras, de sucre, de pâte et de riz pendant la semaine, et malheureusement nous ne réussissons pas. De temps en temps, nous laissons ce régime de côté pour nous payer les plaisirs de la bonne chère... Quel est l'effet que les vins rouge et blanc et les digestifs jouent sur notre poids si l'on

en consomme un demi-litre à un litre par jour pendant une ou deux semaines de suite par exemple? Est-ce que les efforts qu'on fait pendant la semaine tombent à l'eau à cause d'un manque de contrôle de notre appétit, et ne serait-il pas plus raisonnable d'avoir des goûts plus modérés?

M. et Mme Nguyen, Brossard

Il faut d'abord savoir que chaque fois qu'on consomme 3500 calories en trop, notre poids augmente d'une livre. Un litre de vin par jour à 900 calories le litre, pendant deux semaines, représente donc 12 600 calories, soit un gain de 3,6 livres ou 1,6 kilo. Si vous faites beaucoup d'exercice pendant cette période, votre gain de poids sera moindre puisque vous brûlerez une partie de ces calories.

Si votre poids reste stable à travers ces hauts et ces bas gastronomiques, et si vous n'avez pas de problème de poids excédentaire, c'est à vous qu'il revient de choisir vos plaisirs, et il en faut! Par contre, pourrais-je me permettre de vous dire qu'un litre de vin par personne par soir représente une grande quantité d'alcool. Pour ne pas utiliser l'excuse de finir le vin «pour ne pas gaspiller», songez à utiliser ce genre de bouchons qui permettent de retirer l'air de la bouteille et de conserver ainsi toutes les valeurs du vin pour le lendemain.

### Fracture de stress

Dans un article récent de journal, on souligne le cas d'une athlète souffrant d'une «fracture de stress». N'ayant jamais entendu parler de ce genre de problème de santé, j'aimerais savoir de quoi il s'agit exactement.

R. Babin, Rimouski

Vous mentionnez «fracture de stress», mais saviez-vous qu'il y avait aussi «incontinence de stress»? Est-ce que la tension de la vie peut entraîner de tels problèmes? Rassurez-vous, le mot «stress» dans ces deux cas doit être pris au sens «mécanique» du terme. Chez le grand sportif, le coureur de fond ou la joueuse de basket-ball, l'impact répété des pieds au sol peut produire une fissure aux os de la jambe ou du pied. Même le poignet chez les gymnastes n'est pas épargné.

Comme il s'agit d'un mince défaut dans l'os, les rayons-X sont souvent insuffisants pour détecter cette minifracture et le diagnostic en est donc retardé. Si le médecin suspecte ce type de lésion, une scintigraphie osseuse la mettra en évidence. Une fois le diagnostic établi, une immobilisation d'une durée de six à huit semaines est de mise, au grand dam des athlètes. Par la suite, les activités sportives doivent être reprises très progressivement pour ne pas se retrouver au point de départ. Contrairement à une belle

grosse fracture où le corps met tous les mécanismes réparateurs en place, ces petites fractures se cicatrisent lentement. Le Dr Charles Desautels, orthopédiste à l'hôpital Charles-Lemoyne, me faisait remarquer qu'il voyait davantage de personnes âgées aux os fragilisés par l'ostéoporose parmi ceux qui souffrent de ces petites fractures!

### De la cire dans les oreilles

Chaque fois que je fais examiner les oreilles de ma fille de quatre ans, le médecin me dit qu'elles sont pleines de cire. Pourtant je les nettoie régulièrement. Je n'ai pas eu ce problème avec mes deux autres enfants.

Mme Lavoie, Sherbrooke

Il est fréquent que les patients s'excusent d'avoir de la cire dans les oreilles. Vous insistez vous-même sur le fait que vous nettoyez assidûment ses oreilles. Sachez que cette cire est là pour nous rendre service. Les ennuis commencent quand il s'en produit trop ou pas assez.

Le cérumen est un mélange de peau morte, de poils et d'une substance cireuse sécrétée par deux types de glandes. Le tout migre du fond du canal auditif jusqu'à la sortie grâce, entre autres, aux mouvements de la mâchoire quand on parle ou on mastique. Cette cire est très utile. D'abord,

elle nettoie les poussières et les saletés qui se logent dans ce petit canal auditif, elle le lubrifie grâce à sa haute teneur en gras et enfin, elle le protège des bactéries, des champignons et... des insectes qui voudraient aller plus loin.

Votre fille fait partie des trois à cinq pour cent d'entre nous qui en produisent trop. Sans qu'on sache exactement pourquoi, on trouve aussi ce problème de surproduction dans certaines populations, par exemple chez les handicapés mentaux et ceux qui toussent beaucoup!

Chez les personnes âgées, le problème est tout autre. Le cérumen de ces personnes est beaucoup plus sec et aura tendance à s'accumuler dans le canal, causant des bouchons. Ces derniers peuvent causer des douleurs, du vertige, des acouphènes, voire une surdité temporaire. Une fois ce bouchon extrait par le médecin ou l'infirmière, l'utilisation régulière (chaque semaine) d'huile de bébé ou d'huile minérale évitera la récurrence du problème causé par l'accumulation de la cire.

Remerciements aux Dr Murad Hussein et Mel Schloss pour leur étroite collaboration.

On peut joindre le Dr Danielle Perreault à l'adresse suivante: C.P. 63082, Île-des-Sœurs, Qc H3E 1V6. Vous pouvez aussi la voir et l'entendre le jeudi matin à 8h30 à l'émission Salut Bonjour sur les ondes du réseau TVA.

## Des diabétiques bien traitées

Sonia BOLDUC

Sherbrooke

**D**iabète, type 2. Le diagnostic est tombé cet été. Depuis, Noëlle Havard a adapté son style de vie à cette nouvelle réalité. Changements alimentaires, analyse du taux de glycémie et prise d'insuline, modifications dans les habitudes de vie.

Déjà adepte de la marche, la Sherbrookoise a également ajouté à son agenda hebdomadaire quelques séances d'entraînement physique, grâce à la mise sur pied du programme Équilibre santé du Centre Femme Estrie.

Un programme pour femmes diabétiques, encadré par le Dr Jean-Patrice Baillargeon, endocrinologue au CHUS, et lancé officiellement plus tôt cette semaine dans le cadre de la Journée mondiale du diabète.

### Exercice prescrit

«Les diabétiques ont souvent des problèmes de surplus de poids, alors les effets positifs de l'exercice physique sont indéniables lorsque combinés à une alimentation appropriée», rappelle le Dr Baillargeon, qui traite quotidiennement des centaines de diabétiques au CHUS.

«D'ailleurs, l'exercice physique demeure une prescription aussi préventive que curative. Mais les ressources demeurent limitées lorsque l'entraînement exige un certain encadrement, de là le bienfait du programme Équilibre santé», ajoute le médecin et professeur.

Chez Noëlle Havard, les bienfaits se sont d'ailleurs fait sentir très rapidement. Les spécialistes de Centre santé et de conditionnement physique Fem-



Photo La Tribune, par Sonia Bolduc. Profitant de la Journée du diabète, plus tôt cette semaine, le programme Équilibre santé du Centre Femme Estrie a été lancé en présence de la coordonnatrice du programme Julie Ménard, de la kinésiothérapeute Rebecca Leduc, de la première participante Noëlle Havard, de la représentante de l'Association des diabétiques de l'Estrie, Manon Lavoie, et du Dr Jean-Patrice Baillargeon, spécialiste en endocrinologie.

me Estrie lui ont monté un programme en plusieurs étapes, offert sur une base de cinq ou dix semaines. Dès la première journée, elle a pu noter une baisse significative de son taux de glycémie.

«On fait un test avant, pendant et après chaque séance d'exercice, raconte Noëlle Havard. Et à chaque fois on peut remarquer une diminution de quatre à six points, ce qui est excellent car ça stabilise ma condition.»

Chez Femme Estrie, on espère ainsi procurer aux femmes une manière simple de prendre contact avec l'exercice physique. Avant d'entreprendre le programme, les femmes atteintes de diabète doivent cependant consulter leur médecin de famille afin d'obtenir sa re-

commandation. D'autres évaluations de la condition physique sont parfois nécessaires.

«Des entraîneurs travaillent individuellement avec les femmes sur leur programme. On se penche surtout sur l'amélioration du cardio-vasculaire, précise Julie Ménard. Mais on mise aussi sur la musculation et la souplesse, en plus d'offrir de la formation personnalisée sur l'hypoglycémie et les soins des pieds. Aucun aspect n'est négligé.»

### Gamme d'activités

Le Centre de santé et de conditionnement physique Femme Estrie profite également de la présente semaine du diabète pour tenir quelques activités de

financement visant à renflouer les coffres de l'Association des diabétiques de l'Estrie.

Toute la semaine, les membres de Femme Estrie seront ainsi invités à parcourir le plus rapidement possible une distance d'un mille sur vélo, tapis roulant ou rameur, selon leur choix, pour la modique somme de 2\$.

Par ailleurs, demain samedi, des séances d'aquaforme et de work-out amusantes auront lieu toute la matinée au centre, puis en après-midi, dès 14h, une marche santé prendra son départ au même endroit pour se diriger vers le parc Jacques-Cartier. Une marche animée de quelques séances d'exercice, pour à peine 5\$, à laquelle toute la population est d'ailleurs invitée.

## Les crises cardiaques pas plus nombreuses avec Viagra

Montréal (PC)

**L**es crises cardiaques ne sont pas plus nombreuses chez les utilisateurs de Viagra que dans la population en général, a souligné hier la compagnie Pfizer à l'origine de la petite pilule utilisée contre la dysfonction érectile qui, jusqu'ici, a été prescrite à un million de Canadiens.

Premier médicament par voie orale contre la dysfonction érectile, Viagra a été homologué en mars 1999. À la fin de septembre 2000, 998 000 ordonnances avaient été exécutées au Canada.

La compagnie pharmaceutique Pfizer a mené une étude pendant cinq mois auprès de 5391 hommes du Royaume-Uni qui prenaient du Viagra (citrate de sildénafil). L'étude a démontré un taux d'efficacité de la substance de 85 pour cent. L'âge moyen des participants était de 57 ans tandis que près des deux tiers (64 pour cent) des sujets observés étaient âgés de 50 à 69 ans.

«Parmi les hommes qui prenaient Viagra dans le cadre de cette étude, la fréquence des crises cardiaques, mortelles ou non était semblable à celle qu'on recense dans la population en général, chez les hommes du même âge».

Boulevard de PORTLAND

Chez Charlie

Sports Experts

**GAP**

**BIENTÔT DANS LaTribune**  
Redécouvrez votre Carrefour de l'Estrie

La Baie (sur 2 étages)

SEITEZ

Rue Deschênes

BIENTÔT dans LaTribune

Concours  
... redécouvrez  
votre

Carrefour de l'Estrie

Dans les prochaines semaines, vous serez invités à découvrir le nom des boutiques qui manquent sur le plan proposé.

Une belle occasion de redécouvrir le Carrefour de l'Estrie et de gagner de l'argent.

**3 500 \$ à gagner**

2 PRIX de 1 000 \$ • 3 PRIX de 500 \$  
en argent du Carrefour de l'Estrie





63 APPARTEMENTS OUEST 0 PROBL. 1 mois gratuit. 2 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2. Trois portes. Rue Des Grands Monts. 562-4977, 566-1417, 868-2891.

68 APPARTEMENTS AUTRES GRAND 5 1/2 - STOKÉ 3705/mois tout inclus. Libre immédiatement 878-3144. GRAND LOGEMENT Trois portes, bien situé, plusieurs avantages. Libre immédiatement. Tél: 822-1620 entre 7h et midi.

100 CAMIONS FOURGONNETTES DODGE CARAVAN SE 1989 3705/mois tout inclus. Libre immédiatement 878-3144. DODGE DAKOTA SE 1990 king cab, 6 cylindres automatique, 0.9, radiocassette, siège, baquets, pneus, 34000\$. 819-846-2415.

110 AUTOS A VENDRE HONDA CIVIC COUPÉ SI, 1999 argent, CD, tout ouvrant, allongé, 8000 km, garantie prolongée complète 8 ans/160 000 km. Tél: 572-9777, 572-6273.

158 PERSONNEL DEMANDE CAMELOT JEUNE ou ADULTE pour le journal LA TRIBUNE à MAGOG. OMEVILLE 868-3614.

191 SERVICES DIVERS ENTREPRENEUR EN RENOVATIONS avec licence. Travaux petits et gros travaux toujours avec le souci du travail bien fait et la propreté des lieux. Homme d'expérience à 22/1/19. Contacter Yves: 348-2290. Merc de votre confiance!

215 ANIMAUX \* CANICHES MINATURES \* érengés, vaccinés, Compton. Tél: 813-9105. CHAT SEMI-HIMALAYEN Tél: 833-2054.

221 DIVERS A VENDRE PNEUS 215-75-15, 205-65-15, 215-75-14, 185-70-13, 185-80-13, 145-80-12, etc. Pous, balan, cas, 68. Mécanique: 305, 562-8554.

Avis de dissolution Prenez avis que la compagnie Renaud Bouff inc. demandeur à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre conformément aux dispositions de la Loi sur les compagnies.

AVIS LEGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS ENCANCAN ENCANCAN TOUS LES DIMANCHES 14 h, Au Bistrot du 16, rue 216, Stoké 823-9886.

2 1/2 - 4 1/2 Chauffés, eau ch, meubles ou non 346-9410, 563-8672. 2/1 CHAUFFÉ, éclairé, eau chaude, meublé, propre, près de tous services. 346-5514 répl.

3 1/2 - 4 1/2 Libre imm. propre, meubles ou non, buanderie, balcon. Très propres et tranquilles. 346-3851.

71 MAISONS A LOUER 3 ans, 4/1/1. 3003-350, chauffés, eau ch. Poss. mois gratuit. Tél: 822-3637 / Fax: 573-5868.

LA TRIBUNE 566-2222 SATURNE 1997 SLT 4 portes, manuelle, air climatisé, 90 000 km. 61008 846-4370.

CHEF-CUISINIER DEMANDE pour le resto-pub de St-Ambrose à Granby, salaire concurrentiel M. Douran 456-7799.

192 DÉMÉNAGEMENT \* DÉMÉNAGEMENT L'EST \* Résidentiel et commercial. Service rapide. Contrat à l'année ou sur appel. Christian ou Jacques Quintar. 820-6196, 569-4554.

216 ARTICLES DE SPORTS PANTALONS DE GARDIEN DE BUT Pour garçon 11-12-13-14 ans. 1205, 562-0892.

EXCELLENTE VENTE A L'ENCAN Pour M. Ronald Rothney 111, rue Ontario Sherbrooke (Nord) (Surveillez les indications des Encans Graham) Le samedi 18 novembre à 9 h 30 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

3 1/2 - 4 1/2 Libre imm. propre, meubles ou non, buanderie, balcon. Très propres et tranquilles. 346-3851.

74 LOCAUX A LOUER 1000 PIEDS CARRÉS ENV. + sous-sol. Libre 1er janvier. Au 920 Galt Ouest 346-7224 répl.

PICK-UP GMC 1990 1/2 tonne, mot. 305, 140 000 km, pneus neufs, très propre. 54653. 822-7191, 829-0174, répl.

LA TRIBUNE 566-2222 SATURNE 1997 SLT 4 portes, manuelle, air climatisé, 90 000 km. 61008 846-4370.

194 DÉMÉNAGEMENT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCURITÉ 3 mois sans paiement ni intérêt. Serv. Propt. Assurance complète. Prix compétitifs. 822-2440.

196 SANTÉ RELAXATION ACCORDEZ VOUS LES BIENFAITS DU MASSAGE. Massothérapeute: 562-9228.

216 ARTICLES DE SPORTS PANTALONS DE GARDIEN DE BUT Pour garçon 11-12-13-14 ans. 1205, 562-0892.

EXCELLENTE VENTE A L'ENCAN Pour M. Ronald Rothney 111, rue Ontario Sherbrooke (Nord) (Surveillez les indications des Encans Graham) Le samedi 18 novembre à 9 h 30 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

3 1/2 - 4 1/2 Libre imm. propre, meubles ou non, buanderie, balcon. Très propres et tranquilles. 346-3851.

74 LOCAUX A LOUER 1000 PIEDS CARRÉS ENV. + sous-sol. Libre 1er janvier. Au 920 Galt Ouest 346-7224 répl.

PICK-UP GMC 1990 1/2 tonne, mot. 305, 140 000 km, pneus neufs, très propre. 54653. 822-7191, 829-0174, répl.

LA TRIBUNE 566-2222 SATURNE 1997 SLT 4 portes, manuelle, air climatisé, 90 000 km. 61008 846-4370.

194 DÉMÉNAGEMENT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCURITÉ 3 mois sans paiement ni intérêt. Serv. Propt. Assurance complète. Prix compétitifs. 822-2440.

196 SANTÉ RELAXATION ACCORDEZ VOUS LES BIENFAITS DU MASSAGE. Massothérapeute: 562-9228.

216 ARTICLES DE SPORTS PANTALONS DE GARDIEN DE BUT Pour garçon 11-12-13-14 ans. 1205, 562-0892.

EXCELLENTE VENTE A L'ENCAN Pour M. Ronald Rothney 111, rue Ontario Sherbrooke (Nord) (Surveillez les indications des Encans Graham) Le samedi 18 novembre à 9 h 30 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

3 1/2 - 4 1/2 Libre imm. propre, meubles ou non, buanderie, balcon. Très propres et tranquilles. 346-3851.

74 LOCAUX A LOUER 1000 PIEDS CARRÉS ENV. + sous-sol. Libre 1er janvier. Au 920 Galt Ouest 346-7224 répl.

PICK-UP GMC 1990 1/2 tonne, mot. 305, 140 000 km, pneus neufs, très propre. 54653. 822-7191, 829-0174, répl.

LA TRIBUNE 566-2222 SATURNE 1997 SLT 4 portes, manuelle, air climatisé, 90 000 km. 61008 846-4370.

194 DÉMÉNAGEMENT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCURITÉ 3 mois sans paiement ni intérêt. Serv. Propt. Assurance complète. Prix compétitifs. 822-2440.

196 SANTÉ RELAXATION ACCORDEZ VOUS LES BIENFAITS DU MASSAGE. Massothérapeute: 562-9228.

216 ARTICLES DE SPORTS PANTALONS DE GARDIEN DE BUT Pour garçon 11-12-13-14 ans. 1205, 562-0892.

EXCELLENTE VENTE A L'ENCAN Pour M. Ronald Rothney 111, rue Ontario Sherbrooke (Nord) (Surveillez les indications des Encans Graham) Le samedi 18 novembre à 9 h 30 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

3 1/2 - 4 1/2 Libre imm. propre, meubles ou non, buanderie, balcon. Très propres et tranquilles. 346-3851.

74 LOCAUX A LOUER 1000 PIEDS CARRÉS ENV. + sous-sol. Libre 1er janvier. Au 920 Galt Ouest 346-7224 répl.

PICK-UP GMC 1990 1/2 tonne, mot. 305, 140 000 km, pneus neufs, très propre. 54653. 822-7191, 829-0174, répl.

LA TRIBUNE 566-2222 SATURNE 1997 SLT 4 portes, manuelle, air climatisé, 90 000 km. 61008 846-4370.

194 DÉMÉNAGEMENT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCURITÉ 3 mois sans paiement ni intérêt. Serv. Propt. Assurance complète. Prix compétitifs. 822-2440.

196 SANTÉ RELAXATION ACCORDEZ VOUS LES BIENFAITS DU MASSAGE. Massothérapeute: 562-9228.

216 ARTICLES DE SPORTS PANTALONS DE GARDIEN DE BUT Pour garçon 11-12-13-14 ans. 1205, 562-0892.

EXCELLENTE VENTE A L'ENCAN Pour M. Ronald Rothney 111, rue Ontario Sherbrooke (Nord) (Surveillez les indications des Encans Graham) Le samedi 18 novembre à 9 h 30 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

3 1/2 - 4 1/2 Libre imm. propre, meubles ou non, buanderie, balcon. Très propres et tranquilles. 346-3851.

74 LOCAUX A LOUER 1000 PIEDS CARRÉS ENV. + sous-sol. Libre 1er janvier. Au 920 Galt Ouest 346-7224 répl.

PICK-UP GMC 1990 1/2 tonne, mot. 305, 140 000 km, pneus neufs, très propre. 54653. 822-7191, 829-0174, répl.

LA TRIBUNE 566-2222 SATURNE 1997 SLT 4 portes, manuelle, air climatisé, 90 000 km. 61008 846-4370.

194 DÉMÉNAGEMENT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCURITÉ 3 mois sans paiement ni intérêt. Serv. Propt. Assurance complète. Prix compétitifs. 822-2440.

196 SANTÉ RELAXATION ACCORDEZ VOUS LES BIENFAITS DU MASSAGE. Massothérapeute: 562-9228.

216 ARTICLES DE SPORTS PANTALONS DE GARDIEN DE BUT Pour garçon 11-12-13-14 ans. 1205, 562-0892.

EXCELLENTE VENTE A L'ENCAN Pour M. Ronald Rothney 111, rue Ontario Sherbrooke (Nord) (Surveillez les indications des Encans Graham) Le samedi 18 novembre à 9 h 30 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

3 1/2 - 4 1/2 Libre imm. propre, meubles ou non, buanderie, balcon. Très propres et tranquilles. 346-3851.

74 LOCAUX A LOUER 1000 PIEDS CARRÉS ENV. + sous-sol. Libre 1er janvier. Au 920 Galt Ouest 346-7224 répl.

PICK-UP GMC 1990 1/2 tonne, mot. 305, 140 000 km, pneus neufs, très propre. 54653. 822-7191, 829-0174, répl.

LA TRIBUNE 566-2222 SATURNE 1997 SLT 4 portes, manuelle, air climatisé, 90 000 km. 61008 846-4370.

194 DÉMÉNAGEMENT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCURITÉ 3 mois sans paiement ni intérêt. Serv. Propt. Assurance complète. Prix compétitifs. 822-2440.

196 SANTÉ RELAXATION ACCORDEZ VOUS LES BIENFAITS DU MASSAGE. Massothérapeute: 562-9228.

216 ARTICLES DE SPORTS PANTALONS DE GARDIEN DE BUT Pour garçon 11-12-13-14 ans. 1205, 562-0892.

EXCELLENTE VENTE A L'ENCAN Pour M. Ronald Rothney 111, rue Ontario Sherbrooke (Nord) (Surveillez les indications des Encans Graham) Le samedi 18 novembre à 9 h 30 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

3 1/2 - 4 1/2 Libre imm. propre, meubles ou non, buanderie, balcon. Très propres et tranquilles. 346-3851.

74 LOCAUX A LOUER 1000 PIEDS CARRÉS ENV. + sous-sol. Libre 1er janvier. Au 920 Galt Ouest 346-7224 répl.

PICK-UP GMC 1990 1/2 tonne, mot. 305, 140 000 km, pneus neufs, très propre. 54653. 822-7191, 829-0174, répl.

LA TRIBUNE 566-2222 SATURNE 1997 SLT 4 portes, manuelle, air climatisé, 90 000 km. 61008 846-4370.

194 DÉMÉNAGEMENT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCURITÉ 3 mois sans paiement ni intérêt. Serv. Propt. Assurance complète. Prix compétitifs. 822-2440.

196 SANTÉ RELAXATION ACCORDEZ VOUS LES BIENFAITS DU MASSAGE. Massothérapeute: 562-9228.

216 ARTICLES DE SPORTS PANTALONS DE GARDIEN DE BUT Pour garçon 11-12-13-14 ans. 1205, 562-0892.

EXCELLENTE VENTE A L'ENCAN Pour M. Ronald Rothney 111, rue Ontario Sherbrooke (Nord) (Surveillez les indications des Encans Graham) Le samedi 18 novembre à 9 h 30 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

3 1/2 - 4 1/2 Libre imm. propre, meubles ou non, buanderie, balcon. Très propres et tranquilles. 346-3851.

74 LOCAUX A LOUER 1000 PIEDS CARRÉS ENV. + sous-sol. Libre 1er janvier. Au 920 Galt Ouest 346-7224 répl.

PICK-UP GMC 1990 1/2 tonne, mot. 305, 140 000 km, pneus neufs, très propre. 54653. 822-7191, 829-0174, répl.

LA TRIBUNE 566-2222 SATURNE 1997 SLT 4 portes, manuelle, air climatisé, 90 000 km. 61008 846-4370.

194 DÉMÉNAGEMENT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCURITÉ 3 mois sans paiement ni intérêt. Serv. Propt. Assurance complète. Prix compétitifs. 822-2440.

196 SANTÉ RELAXATION ACCORDEZ VOUS LES BIENFAITS DU MASSAGE. Massothérapeute: 562-9228.

216 ARTICLES DE SPORTS PANTALONS DE GARDIEN DE BUT Pour garçon 11-12-13-14 ans. 1205, 562-0892.

EXCELLENTE VENTE A L'ENCAN Pour M. Ronald Rothney 111, rue Ontario Sherbrooke (Nord) (Surveillez les indications des Encans Graham) Le samedi 18 novembre à 9 h 30 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

3 1/2 - 4 1/2 Libre imm. propre, meubles ou non, buanderie, balcon. Très propres et tranquilles. 346-3851.

74 LOCAUX A LOUER 1000 PIEDS CARRÉS ENV. + sous-sol. Libre 1er janvier. Au 920 Galt Ouest 346-7224 répl.

PICK-UP GMC 1990 1/2 tonne, mot. 305, 140 000 km, pneus neufs, très propre. 54653. 822-7191, 829-0174, répl.

LA TRIBUNE 566-2222 SATURNE 1997 SLT 4 portes, manuelle, air climatisé, 90 000 km. 61008 846-4370.

194 DÉMÉNAGEMENT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCURITÉ 3 mois sans paiement ni intérêt. Serv. Propt. Assurance complète. Prix compétitifs. 822-2440.

196 SANTÉ RELAXATION ACCORDEZ VOUS LES BIENFAITS DU MASSAGE. Massothérapeute: 562-9228.

216 ARTICLES DE SPORTS PANTALONS DE GARDIEN DE BUT Pour garçon 11-12-13-14 ans. 1205, 562-0892.

EXCELLENTE VENTE A L'ENCAN Pour M. Ronald Rothney 111, rue Ontario Sherbrooke (Nord) (Surveillez les indications des Encans Graham) Le samedi 18 novembre à 9 h 30 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

3 1/2 - 4 1/2 Libre imm. propre, meubles ou non, buanderie, balcon. Très propres et tranquilles. 346-3851.

74 LOCAUX A LOUER 1000 PIEDS CARRÉS ENV. + sous-sol. Libre 1er janvier. Au 920 Galt Ouest 346-7224 répl.

PICK-UP GMC 1990 1/2 tonne, mot. 305, 140 000 km, pneus neufs, très propre. 54653. 822-7191, 829-0174, répl.

LA TRIBUNE 566-2222 SATURNE 1997 SLT 4 portes, manuelle, air climatisé, 90 000 km. 61008 846-4370.

194 DÉMÉNAGEMENT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCURITÉ 3 mois sans paiement ni intérêt. Serv. Propt. Assurance complète. Prix compétitifs. 822-2440.

196 SANTÉ RELAXATION ACCORDEZ VOUS LES BIENFAITS DU MASSAGE. Massothérapeute: 562-9228.

216 ARTICLES DE SPORTS PANTALONS DE GARDIEN DE BUT Pour garçon 11-12-13-14 ans. 1205, 562-0892.

EXCELLENTE VENTE A L'ENCAN Pour M. Ronald Rothney 111, rue Ontario Sherbrooke (Nord) (Surveillez les indications des Encans Graham) Le samedi 18 novembre à 9 h 30 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

3 1/2 - 4 1/2 Libre imm. propre, meubles ou non, buanderie, balcon. Très propres et tranquilles. 346-3851.

74 LOCAUX A LOUER 1000 PIEDS CARRÉS ENV. + sous-sol. Libre 1er janvier. Au 920 Galt Ouest 346-7224 répl.

PICK-UP GMC 1990 1/2 tonne, mot. 305, 140 000 km, pneus neufs, très propre. 54653. 822-7191, 829-0174, répl.

LA TRIBUNE 566-2222 SATURNE 1997 SLT 4 portes, manuelle, air climatisé, 90 000 km. 61008 846-4370.

194 DÉMÉNAGEMENT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCURITÉ 3 mois sans paiement ni intérêt. Serv. Propt. Assurance complète. Prix compétitifs. 822-2440.

196 SANTÉ RELAXATION ACCORDEZ VOUS LES BIENFAITS DU MASSAGE. Massothérapeute: 562-9228.

216 ARTICLES DE SPORTS PANTALONS DE GARDIEN DE BUT Pour garçon 11-12-13-14 ans. 1205, 562-0892.

EXCELLENTE VENTE A L'ENCAN Pour M. Ronald Rothney 111, rue Ontario Sherbrooke (Nord) (Surveillez les indications des Encans Graham) Le samedi 18 novembre à 9 h 30 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

3 1/2 - 4 1/2 Libre imm. propre, meubles ou non, buanderie, balcon. Très propres et tranquilles. 346-3851.

74 LOCAUX A LOUER 1000 PIEDS CARRÉS ENV. + sous-sol. Libre 1er janvier. Au 920 Galt Ouest 346-7224 répl.

PICK-UP GMC 1990 1/2 tonne, mot. 305, 140 000 km, pneus neufs, très propre. 54653. 822-7191, 829-0174, répl.

LA TRIBUNE 566-2222 SATURNE 1997 SLT 4 portes, manuelle, air climatisé, 90 000 km. 61008 846-4370.

194 DÉMÉNAGEMENT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCURITÉ 3 mois sans paiement ni intérêt. Serv. Propt. Assurance complète. Prix compétitifs. 822-2440.

196 SANTÉ RELAXATION ACCORDEZ VOUS LES BIENFAITS DU MASSAGE. Massothérapeute: 562-9228.

216 ARTICLES DE SPORTS PANTALONS DE GARDIEN DE BUT Pour garçon 11-12-13-14 ans. 1205, 562-0892.

EXCELLENTE VENTE A L'ENCAN Pour M. Ronald Rothney 111, rue Ontario Sherbrooke (Nord) (Surveillez les indications des Encans Graham) Le samedi 18 novembre à 9 h 30 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

ENCAN Pour M. Jean Saultier, 1060, chemin Spring, à 4 milles de Lennoxville, le jeudi 23 novembre à 11 h 00 précises.

3 1/2 - 4 1/2 Libre imm. propre, meubles ou non, buanderie, balcon. Très propres et tranquilles. 346-3851.

74 LOCAUX A LOUER 1000 PIEDS CARRÉS ENV. + sous-sol. Libre 1er janvier. Au 920 Galt Ouest 346-7224 répl.

PICK-UP GMC 1990 1/2 tonne, mot. 305, 140 000 km, pneus neufs, très propre. 54653. 822-7191, 829-0174, répl.

LA TRIBUNE 566-2222 SATURNE 1997 SLT 4 portes, manuelle, air climatisé, 90 000 km. 61008 846-4370.

Trouvé derrière une école il y a deux semaines

# L'adolescent albertain sauvagement battu meurt

Edmonton (PC)

Un garçon de 14 ans qui avait été battu au point d'être devenu méconnaissable, il y a deux semaines, derrière une école, est décédé mercredi dans un hôpital d'Edmonton, en Alberta.

Garrett Dumont était dans le coma et maintenu en vie grâce à un respirateur artificiel depuis cette sauvagerie agression. Les médecins, avec l'autorisation de la famille, ont débranché l'appareil mercredi soir.

La police portera donc maintenant des accusations de meurtre non prémédité, plutôt que de voies de fait graves, contre deux adolescents arrêtés relativement à cette affaire, a-t-on indiqué jeudi. Les deux jeunes accusés sont âgés de 15 et 16 ans.

Le ministre (conservateur) de la Justice de l'Alberta, David Hancock, a soutenu jeudi l'idée de rendre le système judiciaire plus sévère envers les jeunes contrevenants — comme le souhaite l'Alliance canadienne de Stockwell Day, ancien ministre albertain.

M. Hancock affirme néanmoins que la société devait travailler davantage pour résoudre

les problèmes à l'origine de la criminalité juvénile. «Il revient à tout le monde de montrer aux autres que la violence n'est pas une façon de résoudre les problèmes», a lancé le ministre.

Garrett, qui a aussi eu trois autres noms de famille — Chalifoux, Campiou et Lefthand, après avoir été successivement pris en charge par sa mère biologique, puis deux parents adoptifs —, a été battu derrière une école secondaire du nord d'Edmonton. Les blessures infligées au garçon étaient si graves que la police a mis deux jours pour identifier son corps, grâce à des empreintes digitales et des tatouages.

### Existence mouvementée

Garrett Dumont a eu une existence mouvementée: sa mère biologique l'a confié à un voisin alors qu'il n'était qu'un enfant. Sa mère adoptive est décédée lors d'un accident de la route alors qu'il n'avait que quatre ans.

Des amis ainsi que des connaissances ont affirmé que Garrett a été affecté par le syndrome d'alcoolisme foetal et qu'il a été parfois confié à la garde d'adultes qui étaient déjà aux prises avec leurs propres problèmes.

Procès pour possession d'arme

# Le fils de «Mom» Boucher opte pour un juge seul

Saint-Jérôme (PC)

Francis Boucher, le fils de Maurice «Mom» Boucher, accusé de possession d'arme, a décidé de faire entendre sa cause devant un juge seul et il devrait revenir en cour le 14 décembre prochain.

L'accusé s'est présenté devant le tribunal seul, avec son avocat, Benoit Cliche. Cependant, avant d'accéder à la salle de cour, on avait quand même pris le temps de mettre en place un système de détection de métal et des agents spéciaux étaient sur place pour vérifier les personnes suspectes.

Boucher a été envoyé à son procès pour avoir été arrêté, armé, en face de l'hôpital de Saint-Jérôme, en septembre dernier, après l'attentat raté contre Sandra Gloutnez, la conjointe de Denis «Pas Fiable» Houle.

Boucher, 24 ans, était interpellé alors qu'il était de garde face à l'hôpital, en compagnie d'autres soldats des Rockers, dont Sébastien Beauchamp, qui a écopé d'un an de prison après s'être reconnu coupable, et Stéphane Jarry, qui devrait subir son procès au début de l'année prochaine.

Lors de l'arrestation, d'autres soldats étaient sur place mais les policiers n'ont pas trouvé d'armes sur eux. C'est ainsi que Normand Bélanger, Pierre Laurin et Stéphane Faucher étaient interpellés puis remis en liberté.

Boucher, à l'époque, avait pu reprendre sa liberté moyennant un dépôt de 1000 \$ alors que Stéphane Jarry, un Rocker comme Boucher, devait quant à lui déboursier 2000 \$ pour sa liberté.

S'il devait être reconnu coupable, Boucher risque une peine d'emprisonnement d'un an.

220 RENCONTRES-AMITIÉ 220 RENCONTRES-AMITIÉ 220 RENCONTRES-AMITIÉ 220 RENCONTRES-AMITIÉ 220 RENCONTRES-AMITIÉ

**Vous cherchez l'âme soeur? Vous voulez créer des amitiés?**



*La Tribune du Bonheur*



**Pour placer une annonce composez le 823-2033**  
(Ligne à tonalité «touch tone»)


**COMMENT PLACER UNE ANNONCE:**

1. Composer sans frais le 823-2033 (téléphone à tonalité «touch-tone»)
2. Notez le numéro de boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués
3. Suivez les instructions pour enregistrer votre annonce
4. Dans votre annonce, donnez une description physique de vous-même, mentionnez vos goûts et décrivez la personne recherchée
5. **Placer une annonce, c'est tout à fait gratuit!**

Le résumé de cette annonce vocale sera publiée gratuitement dans les deux prochaines éditions du samedi de La Tribune. Les lecteurs intéressés par votre annonce pourront alors laisser des messages dans votre boîte vocale et vous pourrez récupérer ces messages gratuitement.

«La Tribune du bonheur» ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service. «La Tribune du bonheur» est destinées aux personnes âgées de 18 ans et plus à la recherche d'une relation particulière. Les annonces à caractère sexuel seront refusées.

Visitez notre site Internet:  
[www.compagnie.com/latribune](http://www.compagnie.com/latribune)



**Pour répondre à une annonce composez le 1 900 451-4460**  
(frais de 2,29\$ la minute)

Profitez de notre offre  
**ET OBTENEZ GRATUITEMENT:**

- 2 annonces dans La Tribune du samedi
- Ouverture d'une boîte vocale pour l'enregistrement de votre annonce
- Récupération de vos messages sur la boîte vocale

*Vous n'avez pas à vous identifier!*

## Où est passé le traîneau?

Photoloser PC

La mode des trottinettes a-t-elle gagné le pôle Nord? Hier, le père Noël avait mis de côté son chariot et donné congé à ses rennes pour s'offrir une petite balade. Il a sans doute trouvé que la trottinette offrait vraiment peu d'espace pour trimballer les cadeaux à distribuer aux enfants. La scène a été croquée dans le stationnement d'un centre commercial à Rivière-du-Loup.



# Appel au secours des Innus pour des enfants intoxiqués

Michael MACDONALD  
St-Jean T.-N., (PC)

Les Innus de Terre-Neuve demandent au gouvernement provincial de prendre en charge une quarantaine d'enfants vivant dans une communauté autochtone du Labrador gravement ravagée par l'inhalation de vapeurs d'essence.

Au cours d'une rencontre hier avec des responsables de la santé publique, les dirigeants innus ont exigé que tous les enfants de moins de 16 ans surpris à inhaler des vapeurs d'essence soient retirés de la communauté de Sheshatshiu pour leur propre sécurité — et cela même si leurs parents s'y opposent.

«C'est la première fois que je vois (...) qu'on demande au gouvernement de prendre en charge un si grand nombre d'enfants», a déclaré le président de la nation innue, Peter Penashue. La communauté innue de Sheshatshiu, la plus importante du Labrador, compte 1200 résidents.

M. Penashue a souligné l'urgence d'agir en affirmant que le nombre d'enfants qui inhalaient des vapeurs d'essence continuait d'augmenter à un rythme alarmant, sans pouvoir expliquer cependant la raison du phénomène.

Mais à Saint-Jean, le ministre provincial de la Santé, Roger Grimes, a estimé que la province se retrouverait dans un épouvantable bourbier légal si elle devait retirer les enfants de la communauté sans l'accord de leurs parents.

«On ne peut tout simplement pas aller chercher un enfant sans justification légale», a-t-il dit

en conférence de presse. À moins que les parents n'acceptent volontiers de remettre leur enfant aux autorités, celui-ci ne peut pas être retiré de leur garde sans preuve que sa sécurité soit menacée, a-t-il précisé.

M. Grimes a reconnu cependant l'urgence d'agir. «Nous avons beaucoup à faire en très peu de temps, a-t-il dit. De toute évidence, les Innus sont d'avis qu'il faut prendre des mesures extraordinaires.»

M. Grimes a donc décidé d'envoyer un autre travailleur social dans la communauté, qui aura pour mission de parler avec les 35 à 40 enfants considérés à risque de devenir toxicomanes. Les divers intervenants se réuniront ensuite en milieu d'après-midi, vendredi, pour évaluer la situation.

Selon le chef de la communauté Sheshatshiu, Paul Rich, l'inhalation de vapeurs d'essence est devenue si fréquente dans son village que les enfants toxicomanes se livrent maintenant à cette pratique devant tout le monde et en plein jour.

«Auparavant, ils faisaient ça le soir. Maintenant, on en voit qui ont une cigarette dans une main et un sac d'essence dans l'autre. C'est une combinaison très dangereuse.»

Selon l'infirmière responsable de la santé publique, plus de la moitié des enfants de Sheshatshiu prennent de l'alcool, inhalent des vapeurs d'essence, consomment des stupéfiants et ont des idées suicidaires.

M. Penashue a expliqué qu'une fois que les enfants toxicomanes auront été retirés de leur communauté, il sera possible d'aider les parents à se défaire de leur propre toxicomanie.

# Un camion projette une grosse pierre sur un très jeune passager

Hawkesbury (PC)

Un garçonnet de trois ans qui se promenait en minifourgonnette avec sa mère a été heurté à la tête par une pierre de la taille d'un ballon de volley-ball, hier après-midi, à Hawkesbury.

Micheline Ménard circulait sur la route régionale 34, à l'extérieur du village, vers 12 h 40, lorsqu'un camion arrivant en sens inverse a percuté une grosse pierre qui se trouvait au milieu de la chaussée.

«Après l'impact, la pierre a volé vers la minifourgonnette et a fracassé le pare-brise sur le côté passager. Le garçon a été atteint à la tête. C'était horrible, il y avait du sang partout», a raconté un

témoin du drame, Dan Downing.

«La mère était hystérique. Elle criait, elle pleurait et demandait de l'aide. J'ai essayé de la calmer un peu pendant qu'un autre témoin appelait le 911. Je lui ai apporté des serviettes pour qu'elle essuie le sang sur le visage de son enfant et stoppe l'hémorragie avant l'arrivée des ambulanciers», a poursuivi M. Downing.

Transporté en hélicoptère à l'Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario, le petit Samuel reposait dans un état jugé satisfaisant malgré d'importantes blessures à la tête. «Il va bien, sa vie est hors de danger», a confirmé le porte-parole de l'hôpital, Craig Ralston.

La Police provinciale de l'Ontario a ouvert une enquête pour éclaircir les circonstances de l'accident.

# Décès, Prières, Remerciements

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646  
Encore plus près de vous



**DUCHESNE-CLOUTIER**  
Mme Rose-Alma

À Sherbrooke, le 14 novembre 2000, est décédée Mme Rose-Alma Duchesne, à l'âge de 83 ans, épouse de feu Roland Cloutier, demeurant à Sherbrooke. Mme Duchesne repose à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke, Québec  
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 40. Funérailles le samedi 18 novembre 2000, à 11 h, en l'église Notre-Dame du Perpétuel Secours. Inhumation au cimetière de Ham Nord le lundi 20 novembre, à 11 h. Mme Duchesne laisse dans le deuil ses enfants: Rock (Suzanne Boucher), Michel (France Boucher), Nicole (Raymond Doyon), François (Dorothée Careau), Denyse (Jean-Guy Dumais), Monique (Jacques Lefebvre), Lucie (Raynald Marquis) et Martial; ses petits-enfants: Frédéric, Rock junior, Marie-Eve, Julie, Sébastien, Étienne, Sophie, Geneviève, Nicolas, Alexandre, Guillaume, son filleul, et Sarah. Elle laisse également dans le deuil les familles de ses frères et sœurs: feu Ubaldo (feu Délima Ramsay), feu Wilfrid (feu Rosa Dancause), feu Annette (feu Émery Brûlotte), feu Conrad (Réjeanne Comtois), feu Joseph (Germaine Dancause), feu Simone (feu Roland Comtois), feu Bernadette (Cébaldo Aubert), feu Rachelle (Augustin Labrecque), de feu Juliette (Justin Aubert), Germaine (feu Ubaldo Plante); les familles de ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Paul Cloutier (Blanche-Édith Grenier), feu Roger C. (Rita Grenier); feu Rachèle C. (feu Ulric Grenier), feu Bruno C. (Georgette Proulx), Thérèse C., Germaine C., feu Germain C. (Aline Leclerc), feu Anthony C. (Denise Boucher); ainsi que des cousins et cousines et des amies. La famille tient à remercier le Dr Chantal Doyon pour son remarquable dévouement et le personnel du centre d'hébergement Accueil Bonsjours où elle se sentait vraiment chez elle et ses amies de centre, entre autres Mme Rose Lavoie. Nous tenons à rendre hommage à M. Alain Latendresse et à toute l'équipe de soignants du 6e C de l'Hôtel-Dieu pour leur soutien. Merci à l'équipe des soins palliatifs.

**THÉBERGE**  
Jordan

À Sherbrooke, le 12 novembre 2000, est décédé Jordan Théberge, à l'âge de 48 jours, fils de Marie-Eve Théberge, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 13 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 18 novembre 2000, à 14 h, en l'église Notre-Dame-de-Fatima de Lac-Mégantic. Inhumation au cimetière Sainte-Agnès de Lac-Mégantic. Outre sa mère, Jordan laisse dans le deuil sa grand-mère: Cécile Pépin; son grand-père: Paul Théberge; ainsi que plusieurs autres membres de la famille.



**ROY**  
Marguerite

À Fleurimont, le 11 novembre 2000, est décédée Mme Marguerite Roy, à l'âge de 91 ans, épouse de feu Édouard Roy, demeurant à Sherbrooke. Mme Roy repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison A. Bélisle  
505, rue Short, Sherbrooke, Québec  
Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346  
Louise Lanctôt, d. g.; Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon, à 10 h 15. Funérailles le samedi 18 novembre 2000, à 10 h 30, en l'église Immaculée Conception. Inhumation au cimetière Saint-Michel. Mme Roy laisse dans le deuil ses enfants: Cécile; Suzanne; Pierre (Monique Denis); Françoise; André (Nicole Gauvin); Denis (Line Dion); son grand-père: Clément (feu Lucie); sa nièce: Andrée Gagnon; ses 18 petits-enfants et ses 6 arrière-petits-enfants; sa sœur: Constance Roy, Vancouver; sa belle-sœur: Corinne Rioux; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CHSLD Shermont pour les bons soins prodigués à Mme Roy.



**BEAUDIN**  
Marie-Laure  
(Blais)

À Sherbrooke, le 9 novembre 2000, est décédée Mme Marie-Laure Beaudin, à l'âge de 83 ans, épouse de feu Jean-Paul Beaudin, demeurant à Sherbrooke. La famille recevra vos condoléances à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke, Québec  
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 9 h 50. Funérailles en présence des cendres le samedi 18 novembre 2000, à 10 h, en l'église Saint-Jean-Baptiste. Les cendres seront déposées au cimetière Saint-Michel. Mme Blais Beaudin laisse dans le deuil son fils: Michel Beaudin; ses belles-sœurs: Mariette Daigneault (feu Irène Blais), Lasalle; Irma Paré (feu Lucien Blais), Sherbrooke; Yvonne Beaudin (feu Ben Polidor), Laval; son beau-frère: Roger Beaudin (Betty), Saint-Bruno; Lise, Diane et Céline Gauvin, Nicole, Micheline et Louise Blais, et leurs conjoints; ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à Mme Blais Beaudin. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, 2630, rue King Ouest, bureau 150, Sherbrooke (Québec), J1J 2H1, seraient grandement appréciés de la famille.



**JODOIN**  
Christine

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 15 novembre 2000, est décédée Christine Jodoin, à l'âge de 17 ans, fille de Jacques Jodoin et de Ginette Bélanger, demeurant à Rock Forest. Mlle Jodoin repose à la:

Maison funéraire des Cantons  
951 Haut-Bois, Rock Forest (Québec)  
Tél.: 819-564-9888 Téléc.: 819-564-3295  
Louise Alix, directrice.

Visites le samedi 18 novembre 2000, à compter de 13 h, suivies d'une liturgie de la parole, au salon, à 15 h. Outre son père et sa mère, elle laisse dans le deuil son frère: Jean-Philippe; ses grands-mères: Yvette Bélanger (feu Paul Bélanger), Rock Forest; Corinne Jodoin (feu Roger Jodoin), Cap-de-la-Madeleine; son parrain et sa marraine: Jean-Marie Jodoin et Micheline Laliberté, Cap-de-la-Madeleine; ses oncles et ses tantes: Jean-Paul Gagné (feu Micheline Bélanger), Rock Forest; Diane Bélanger (Jean-Claude Marcotte), Rock Forest; Danielle Bélanger (France Roberge), Rock Forest; Pierre Bélanger (Lise Ross), Rock Forest; Lise Jodoin (Roger Balleux), Saint-Émile; Pierre Jodoin (Mireille Côté), Sainte-Julie; Michel Jodoin (Lise Brûlé), Cap-de-la-Madeleine; Denis Jodoin (Elise Fleury), Charny; ainsi que de nombreux cousins, cousines et plusieurs amis de l'École du Touret. La famille tient à remercier tout le personnel des soins infirmiers du 5e C Pédiatrie, et spécialement Dr André Mermind, Dr Sylvie Lafrenaye et Dr Nicole Pigeon. En guise de sympathie, des dons au CHUS Hôpital Fleurimont, 3301, 12 avenue Nord, Fleurimont (Québec), J1L 1C9, seraient grandement appréciés.



**PARENT**  
Marguerite  
(Plouffe)

À l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke, Pavillon Argyle, le mercredi 15 novembre 2000, est décédée Mme Marguerite Plouffe Parent, à l'âge de 85 ans, épouse de M. Albert Parent, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Louise Lanctôt, directrice générale  
Monique Bibeau, directrice.

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le vendredi 17 novembre 2000, à 11 h, en l'église Marie-Médiatrice. Inhumation au cimetière Saint-Michel. Outre son époux, Mme Parent laisse dans le deuil son fils: Marc-André (Françoise Bourque); ses petits-enfants: Pierre et Marie Parent; ses beaux-frères et belles-sœurs: Irène Parent (feu Joseph Morency); Paul-Émile Parent (feu Laurette Beaulieu); Thérèse Parent; ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 2e étage du Pavillon Argyle ainsi que le Dr Lacombe et le Dr Jacques Bachand pour tous les bons soins et les attentions prodigués à Mme Plouffe Parent. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE, 1036, rue Belvédère Sud, local 0212, Sherbrooke (Québec), J1H 4C4, seraient très appréciés de la famille.



**CARON**  
Daniel

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le samedi 11 novembre 2000, est décédé M. Daniel Caron, à l'âge de 45 ans, fils de Roland Caron et de Pauline Caron, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-7646 Téléc.: 819-565-7844  
Louise Lanctôt, directrice générale;  
Monique Bibeau, directrice.

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 13 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 18 novembre 2000, à 14 h, en l'église de Saint-Denis de Brompton. Les cendres seront déposées au cimetière Saint-Michel à une date ultérieure. Outre ses parents, M. Caron laisse dans le deuil son beau-frère: Jocelyn Choquette (feu Nicole Caron); sa nièce et son neveu: Isabelle et Ghislain Choquette; ainsi que de nombreux oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CHUS Hôpital Fleurimont pour les bons soins prodigués à M. Caron. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, 2630, rue King Ouest, bureau 150, Sherbrooke (Québec), J1J 2H1, seraient grandement appréciés de la famille.



**BELL**  
Roland

Au CHUS de Fleurimont, le 9 novembre 2000, est décédé M. Roland Bell, à l'âge de 70 ans, fils de feu Joseph Bell et de feu Irène Roy, demeurant à Rock Forest. Afin de respecter les dernières volontés de M. Bell, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison A. Bélisle  
505, rue Short, Sherbrooke, Québec  
Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346  
Louise Lanctôt, d. g.; Mario Lemaire, dir.

Le jour des funérailles, la famille recevra les marques de sympathie à l'église à compter de 10 h. Funérailles le samedi 18 novembre 2000, à 10 h 30, en l'église Saint-Roch de Rock Forest. Les cendres seront déposées au cimetière de Rock Forest. M. Bell laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Elisabeth (feu Normand Lambert), Rock Forest; Rachel (René Codère), Greenfieldpark; Marie-Jeanne (feu P.E. Marcheterre), Rock Forest; Rock (Louise Quesnel), Rock Forest; Roger, Sherbrooke; Gemma (André Robert), Rock Forest; Noëlla Bell, Sherbrooke; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel infirmier du 6e C et du 7e C du CHUS Hôpital Fleurimont, ainsi que Dr Rochon et Dr Beauregard et leurs équipes pour les bons soins prodigués à M. Bell. En guise de sympathie, des dons à LEUCAN ESTRIE, C.P. 25146, Sherbrooke QC, J1J 4M8, seraient appréciés de la famille.



**THIVIERGE**  
Benoît

À la Maison Aube-Lumière de Sherbrooke, le 14 novembre 2000 est décédé monsieur Benoit Thivierge, à l'âge de 62 ans, après un long et épuisement combat avec sa maladie. Époux de Denise Carrier Thivierge et fils de feu Lionel Thivierge et de feu Isabelle Bertrand, demeurant à Cookshire. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence funéraire Cass inc.  
50, rue Craig, Cookshire (Québec)  
Tél.: 819-564-1750 Fax: 819-564-4423  
Robert Redden, dir. Caroline Beauregard, dir.

Heures de visite: VENDREDI, 17 novembre 2000 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 14 h 15. Funérailles, samedi le 18 novembre 2000 à 14 h 30 en l'église St-Camille de Cookshire. Inhumation au cimetière de Cookshire à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Thivierge laisse dans le deuil ses enfants: André (Emmanuelle); Lucie (Paul Doyon); Jacques (Joelle Roy); ses petits-enfants: Camille, Elizabeth, Élise, Antonin et Emerick. Sa sœur: Jeannine Leclerc (Jean-Claude); ses beaux-parents: Lilianne Doyon (feu Armand Carrier); ses beaux-frères et belles-sœurs: Robert (Gisèle Choquette); Huguette (Paul Côté); Jeannine (Armand Blais); Suzanne (Normand Carrier); Jean-Marc Roy (feu Pauline); Paul (Lise Grenier); Doris (Jean-Paul Dodier); il était aussi le beau-frère de feu Pierre Carrier. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CLSC de Cookshire, ainsi que le Dr Jean Boislard pour les bons soins prodigués lors de la maladie de monsieur Benoit Thivierge. En guise de sympathie, des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE, seraient très appréciés par la famille.



**LABONTÉ**  
Marie-Anne

Au CHSLD Estriade de Sherbrooke, le 12 novembre 2000, est décédée Mme Marie-Anne Labonté, à l'âge de 90 ans, épouse de feu Joseph Grégoire, demeurant à Sherbrooke et autrefois de Sainte-Cécile et de Saint-Évariste. Mme Labonté repose au:

Centre funéraire Jacques & Fils inc.  
3800 Québec-Central, Lac-Mégantic, QC  
Tél.: 819-583-0445 - Téléc.: 819-583-0908  
Courriel: cfjinc@megantic.net  
J.-P. Jacques, président directeur général  
François P. Jacques, directeur.

Heures de visite: Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon, à 12 h 45. Funérailles le 18 novembre 2000, à 13 h 30, en l'église Sainte-Cécile. Inhumation au cimetière paroissial. Mme Labonté laisse dans le deuil ses enfants: Cécile (Claude Roy); Georges; Marie-Thérèse; Noëlla (Gérard Gagnon); Albert (Sylvie Gagnon); Georgette (Gilles Gagnon); Roméo (Suzanne Isabelle); ses petits-enfants: Ronald, Jeanne et France Bergeron; Simon, Nathalie, Chantal, Daniel, Véronique, Vincent et Maryse Grégoire; Diane et Caroline Rancourt; Eric, Jonathan et Jacinthe Gagnon; Patrick, François, Philippe et Rémi Grégoire; Isabelle, Geneviève, Johanne, Anne-Marie Gagnon; Pascal, Martin, Rachel et Julie Grégoire; ses 12 arrière-petits-enfants; son frère: Pierre Labonté (Eva Dubord), Saint-Honoré; ses sœurs: Sr Marie-Thérèse Labonté, p.s.s.f., Sherbrooke; Yolande Labonté Raymond, La Prairie; Patricia Labonté Lamarre, Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: Lucienne Breton Labonté (feu Antonio); Noël Bonnell (feu Solange Labonté); Armelle Lehoux Labonté (feu Géo Florent); Ange-Aimée Talbot Labonté (feu Yves); Yvonne Grégoire Trudel; Berthe Grégoire Mayer; Marie-Ange Grégoire Laflamme; Cécile Grégoire Leblond; Félicien Grégoire (Madeleine Jobin); Laurette Dallaire Grégoire (feu Evariste); Maurice Grégoire (Pierrette Jobin); les familles de feu Léon Labonté (feu Candide Fortier), de feu Gabriel Labonté (feu Berthe Lessard), de feu Juliette Grégoire (feu Albert Boulanger), de feu Alfred Grégoire (feu Hélène Fortier); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille remercie le personnel du 5e étage du Foyer Saint-Joseph pour les bons soins prodigués à Mme Labonté. En guise de sympathie des dons à la FONDATION D'ALZHEIMER DE SHERBROOKE seraient appréciés.



**LEMAY**  
Pierre

À Sherbrooke, le 13 novembre 2000, est décédé M. Pierre Lemay, à l'âge de 54 ans, fils de feu Omer Lemay et de feu Marie-Ange Phaneuf, demeurant à Sherbrooke. M. Lemay repose à la:

SALLE COMMUNAUTAIRE  
VALIDOIRE MARCOUX  
Rue Principale, Saint-Gérard, QC  
sous la direction de la:

Maison Funéraire Québécoise  
450, 2e Avenue, Weedon, Québec  
Tél.: 819-877-2720 - Téléc.: 819-877-2636  
Marcel Grégoire, directeur.

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 25. Funérailles le samedi 18 novembre 2000, à 13 h 30, en l'église de Saint-Gérard, suivies de la crémation. M. Lemay laisse dans le deuil ses enfants: Alain et Hugo; ses frères et sœurs: Edmond (Françoise); Réjeanne (Raoul Lavoie); Rollande; Jeannine (Normand Dusseault); Marie-Paule (feu Samuel Roy); Jean-Marc (Louise); Gérard (Anne); sa belle-sœur: Laurianne (feu Laval Lemay); ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis.

**SEARR**  
Glenn

En Ontario, le 13 novembre 2000 est décédé monsieur Glenn Searr, à l'âge de 42 ans, époux de Sylvie Faucher, demeurant à Woodstock, Ontario et autrefois de Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison A. Bélisle  
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-564-6455 Téléc.: 819-564-7346  
Louise Lanctôt, d. g.; Mario Lemaire, dir.

Le jour des funérailles, la famille sera présente à compter de 10 h à l'église afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, samedi le 18 novembre 2000 à 10 h 30 en l'église du Très-Sacrement, 200, Kennedy Nord, Sherbrooke. Les cendres seront déposées aux Jardins du Souvenir. Outre son épouse, monsieur Searr laisse dans le deuil ses parents: Roland Searr (Jeannette Cockburn) Cambridge, Ont.; son beau-père: Florent Faucher (feu Huguette Lafleur) Sherbrooke; ses beaux-frères et belles-sœurs: Jean Faucher (Guylaine) Victoriaville; Michel Faucher, Ascot; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc. J1L 1C9 seraient très appréciés de la famille.

- BARLOW (M. Albert James) 79 ans, Drummondville
- BEAUDIN (Mme Marie-Laure) 83 ans, Sherbrooke
- BÉLISLE (Mme Lucille) 70 ans, Sherbrooke
- BELL (M. Roland) 70 ans, Rock Forest
- BOISSONNEAULT (Mme Liette) 43 ans, Ascot
- CARDIN (M. André) 83 ans, Drummondville
- CARON (M. Daniel) 45 ans, Sherbrooke
- CORRIVEAU (M. Benoît) 77 ans, Drummondville
- COUSINEAU THUOT (Mme Pauline) 77 ans, Drummondville
- DUCHESNE (Mme Rose-Alma) 83 ans, Sherbrooke
- FONTAINE (Mme Rita) 61 ans, Saint-Germain de Grantham
- JODOIN (Mme Christine) 17 ans, Rock Forest
- LABONTÉ (Mme Marie-Anne) 90 ans, Sherbrooke
- LACROIX (M. Alain) 50 ans, Saint-Sébastien
- LEGENDE (M. Paul) 87 ans, Sherbrooke
- LEMAY (M. Pierre) 54 ans, Sherbrooke
- PARENT (Mme Marguerite) 85 ans, Sherbrooke
- PHANEUF (M. Florian) 57 ans, Weedon
- PROULX (M. Normand) 58 ans, Saint-Théodore
- RACINE (Mme Catherine) 83 ans, Farnham
- ROY (Mme Marguerite) 91 ans, Sherbrooke
- SEARR (M. Glenn) 42 ans, Woodstock, Ontario
- SURPRENANT (M. Lionel) 88 ans, Rock Island
- THÉBERGE (Jordan) 48 jours, Sherbrooke
- THIVIERGE (M. Benoît) 62 ans, Cookshire

L'Assurance-Vie des frais funéraires à faible prime.

**SEAF**

569-2538



**LACROIX**  
Alain

À Saint-Sébastien, le 13 novembre 2000, est décédé M. Alain Lacroix, à l'âge de 50 ans, époux de Mme Régine Rouleau, demeurant à Saint-Sébastien. M. Alain Lacroix repose au:

CENTRE PAUL VI  
Saint-Sébastien, Québec  
Tél.: 819-652-2285 - Téléc.: 819-652-2584  
sous la direction du:

Centre funéraire Jacques & Fils inc.  
3800 Québec-Central, Lac-Mégantic, QC  
Tél.: 819-583-0445 - Téléc.: 819-583-0908  
Courriel: cfjinc@megantic.net  
J.-P. Jacques, président directeur général  
François P. Jacques, directeur.

Heures de visite: Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon (Centre Paul VI), à 14 h 10. Funérailles le vendredi 17 novembre 2000, à 14 h 30, en l'église de Saint-Sébastien. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, M. Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Christian et Patricia; ses parents: Arsène Lacroix (Thérèse Côté); ses beaux-parents: Marie-Paule (Delphis Roy); ses frères, beaux-frères et belles-sœurs: Richard (Diane Lacroix); Martin; Harold (Huguette Veilleux); Laval (Guylaine Royer); Yvan (Nancy Morin); Yvon (Sylvie Bolduc); José (Caroline Chassé); Martine (André Bergeron); Doris (Hélène Boulet); Michel; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



**RACINE**  
Catherine  
(Dupuis)

Au CHVO, Pavillon de Gatineau, le 14 novembre 2000, est décédée Mme Catherine Dupuis, à l'âge de 83 ans, épouse de feu Paul Racine, demeurant autrefois à Farnham. Mme Racine repose au salon:

F. & J. M. Désourdy inc.  
205, rue Principale Est, Farnham (Québec)  
Tél.: 450-293-4474 - Téléc.: 450-293-8525  
Courriel: fjmdesourdy@qc.airs.com

Heures de visite: Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 45. Funérailles le samedi 18 novembre 2000, à 14 h, en l'église Saint-Fabien. Inhumation au cimetière de Farnham. Mme Racine laisse dans le deuil ses enfants: Serge; Luc (Nicole Laroche); Denise; Gilles (Francine Leduc); Mireille; Yves. Elle était aussi la mère de feu Claudette (Guy Hamelin). Elle laisse également ses 13 petits-enfants et 5 arrière-petits-enfants; sa sœur et son frère: Simone et Alphonse; ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ ALZHEIMER seraient appréciés.

Suite des avis à la page suivante

# Décès, Prières, Remerciements



**BOISSONNEAULT**  
Liette

Au CHUS Hôpital Fleurimont le mercredi 15 novembre 2000, est décédée Mme Liette Boissonneault, à l'âge de 43 ans, fille de feu Gilbert Boissonneault et de feu Cécile Di Stefano, demeurant à Ascot. Mme Boissonneault repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
1011, rue Galt Ouest, Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Louise Lanctôt, directrice générale  
Monique Bibeau, directrice.

Heures de visite: VENDREDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon, à 10 h 30. Funérailles le samedi 18 novembre 2000, à 11 h, en l'église Précieux-Sang, d'Ascot. Les cendres seront déposées au Columbarium de la Coopérative funéraire de l'Estrie à une date ultérieure. Mme Boissonneault laisse dans le deuil son conjoint: Sylvain Rochefort; sa belle-fille: Mlle Ève Rochefort; ses frères et sœurs: Mona (Jean-Paul Marchette), Serge (Josée Chouinard); Marie-Josée (Steve Potvin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Yvan Rochefort (Hélène Leroux); Daniel Rochefort (Cécile Lamontagne); Micheline Rochefort (Paul Perreault); ainsi que de nombreux neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 10e C du CHUS Fleurimont, et particulièrement le Dr Bernard Colle, pour tous les bons soins et les attentions prodigués à Mme Boissonneault. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke (Québec), J1L 1C9, ou à la MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec), J1E 2E7, seraient très appréciés de la famille.



**SURPRENANT**  
Lionel

Au Centre hospitalier La Providence de Magog, le 8 novembre 2000, est décédé M. Lionel Surprenant, à l'âge de 88 ans, époux de Mme Irène Girard, demeurant à Rock Island. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Résidence funéraire Vallières et Rodrigue  
553, rue Dufferin, Stanstead (Québec)  
Tél.: 819-876-2474

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles en présence des cendres le samedi 18 novembre 2000, à 11 h, en l'église Notre-Dame-de-la-Merci, à Rock Island. Outre son épouse, M. Surprenant laisse dans le deuil ses enfants: Sylvia (Roger Lachance); Roger (Ginette Martin); Lorraine (Marcel Lamarche); Paul; Gérard (Madeleine Cronin); Georges (Carmen Lacroix); ses petits-enfants: Monika, Éric, Émilie, Karl, Jamie, Sarah, Pascal, Martin, Clément, Jennifer, Paulline et Chrystal; ainsi que ses arrière-petits-enfants, son frère et sa sœur, ses belles-sœurs et plusieurs autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC seraient appréciés.



**PHANEUF**  
Florian

À Weedon, le 6 novembre 2000, est décédé M. Florian Phaneuf, à l'âge de 57 ans, demeurant à Weedon. Il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Maison Funéraire Québécoise  
450, 2e Avenue, Weedon, Québec  
Tél.: 819-877-2720 - Téléc.: 819-877-2636  
Marcel Grégoire, directeur.

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h afin de recevoir les marques de sympathie. Funérailles le samedi 18 novembre 2000, à 11 h, en l'église Saint-Janvier. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. M. Phaneuf laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Louise Gagné); Annie (Patrick Sévigny); sa sœur: Lucille (André Simard); ses petits-enfants: Pier Maxime, Jean-Frédéric; ses neveux: Mario et Bertrand Simard; ainsi que plusieurs cousins, cousines, autres parents et amis. Un merci tout spécial à Rosaire et Madeleine Rousseau.



**BÉLISLE**  
Lucille  
(Dubreuil)

À Sherbrooke, le 15 novembre 2000, est décédée Mme Lucille Dubreuil, à l'âge de 70 ans, épouse de feu Jean-Guy Bélisle, demeurant à Sherbrooke. Mme Bélisle repose à la:

Résidence funéraire Windsor  
310, rue St-Georges, Windsor (Québec)  
Tél.: 819-845-5229 Téléc.: 819-845-1924  
Madeleine Therrien, conseillère.

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 15. Funérailles le samedi 18 novembre 2000, à 13 h 30, en l'église Saint-Philippe. Inhumation au cimetière d'Asbestos à une date ultérieure. Mme Bélisle laisse dans le deuil ses enfants: Christine Bélisle (Jean-Yves Dupont), Asbestos; Sylvain Bélisle (Nancy Gougen), Sherbrooke; ses petits-enfants: Nina et Alannak; ses frères et sœurs: Rita (feu Rosaire Ayyotte), Windsor; Roland (Claire Boisvert), Asbestos; Jeannine (Aubert Léveillé), Windsor; Aline, Windsor; Monique (Roland Rousseau), Windsor; Gilles, Windsor; Raymond (Antoinette Cadorette), Windsor; Denise, Magog; Carmen (Jean-Paul Lambert), Manitoaba; Gisèle (Paul-Émile Roy), Montréal; Yvan, Windsor; Ronald (Patricia Chabot), Manchester, N.H.; Diane (Richard Durand), Saint-François Xavier; Michelle, Saint-Denis; Jean-Marc (Sylvie Pépin), Saint-Georges de Beauce; ses beaux-frères et belles-sœurs: Bernadette Bélisle, Granby; Isabelle Demers, Pembroke, Ontario; Irène Bélisle, Sherbrooke; Margurite Bélisle, Cochrane, Ontario; Robert Bélisle, Asbestos; Pauline Bélisle, Asbestos. Elle était aussi la belle-sœur de feu Jeanne Turgeon. Elle laisse également de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le CHUS pour les bons soins prodigués à Mme Bélisle. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CHUS ou à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER seraient appréciés.



**LEGENDRE**  
Paul

Au CHUS Hôtel-Dieu, le mercredi 15 novembre 2000, est décédé M. Paul Legendre, à l'âge de 87 ans, fils de feu Patrice Legendre et de feu Mary Conway, demeurant à Sherbrooke. M. Legendre repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
526, rue Prospect, Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-7646 Téléc.: 819-565-7844  
Louise Lanctôt, directrice générale  
Monique Bibeau, directrice.

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 10. Funérailles le samedi 18 novembre 2000, à 10 h 30, en la Cathédrale Saint-Michel. Inhumation au cimetière Saint-Michel. M. Legendre laisse dans le deuil sa belle-sœur: Yvette (feu Léon Tachereau); ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel de la Résidence La Cathédrale pour les bons soins prodigués à M. Legendre.

# Gore gagne son point et le recomptage manuel reprend

David ESPO

Washington (AP)

**D**épouillements contestés, batailles judiciaires... le feuillet de la présidentielle se poursuit plus que jamais dans la confusion et l'incertitude en Floride.

La Cour suprême de l'État a cependant donné son feu vert hier, à la poursuite du recomptage manuel et aussitôt les autorités du comté de Palm Beach ont annoncé la reprise des opérations de vérification du premier dépouillement.

«Il n'y a pas d'obstacle légal à la poursuite des recomptages», a estimé le tribunal suprême de l'État, dans le cadre d'un recours présenté par la circonscription de Palm Beach. Il s'agit d'une victoire pour le candidat démocrate Al Gore qui peut espérer reprendre l'avantage dans les recomptages dans quatre comtés traditionnellement démocrate, alors que le républicain George Bush n'a que 300 voix d'avance.

Le jugement de la Cour d'appel de Floride survient alors que les républicains essaient d'obtenir d'une cour d'appel fédérale à Atlanta l'arrêt de tous les nouveaux décomptes en cours qui concernent quatre comtés de Floride.

M. Gore était l'invité de la radio ABC hier. «Le choix consiste à savoir si les électeurs vont décider de ces élections en obtenant que chaque voix compte ou si ce processus va être court-circuité sans que tous les bulletins aient été examinés», a déclaré le candidat démocrate s'exprimant par téléphone.

«Si je gagne, je me battra certainement jusqu'au bout pour les principes qui doivent être défendus», a déclaré Al Gore, ajoutant qu'il essaierait en même temps, de «tendre la main aux gens qui ne sont pas d'accord avec (lui)».

Auparavant, son colistier Joseph Lieberman avait averti lors de l'émission «Today» sur la chaîne NBC qu'une élection dont le résultat ne serait pas

juste ferait enlever les Américains «divisés dans le nouveau siècle avec un président qui n'a pas de légitimité».

Mercredi, M. Gore avait proposé le recomptage manuel des quelque 6 millions de voix dans toute la Floride afin d'aboutir à un résultat «équitable et définitif». George W. Bush avait refusé, estimant que le recomptage à la main «introduit l'erreur humaine et la politique dans le processus de dépouillement».

Le gouverneur du Texas possède une avance de seulement 300 voix en Floride, selon un décompte non officiel. L'État détient la clé de la course à la Maison Blanche.

En visite à Brunei pour le sommet de Coopération économique Asie-Pacifique (APEC), le président Bill Clinton a évoqué jeudi une possible réforme électorale comme conséquence de la crise actuelle. «Je pense qu'il y aura beaucoup de pression pour améliorer la forme des bulletins et les méthodes de vote, et pour avoir des normes plus claires dans le pays.»

# Les États-Unis inaugurent leur premier TGV

Laurence ARNOLD

Washington (AP)

**A**vec un an de retard, le TGV débarque aux États-Unis: la ligne Boston-New York-Washington a été inaugurée hier par la compagnie Amtrak, les chemins de fer américains. Baptisé Acela Express, ce train à grande vitesse permettra de relier Washington à New York en 2 heures et 28 minutes, soit une demi-heure de moins que le trajet en train classique.

Un baptême au champagne à Washington, une cérémonie de gala à New York et des feux d'artifice à Boston ont marqué les grands débuts du premier train à grande vitesse des États-Unis. Construit par le Français Alstom et le Canadien Bombardier, l'Acela Express a atteint 240 km/h lors de son trajet inaugural réservé à des invités triés sur le volet. Il entrera en service commercial le 11 décembre.

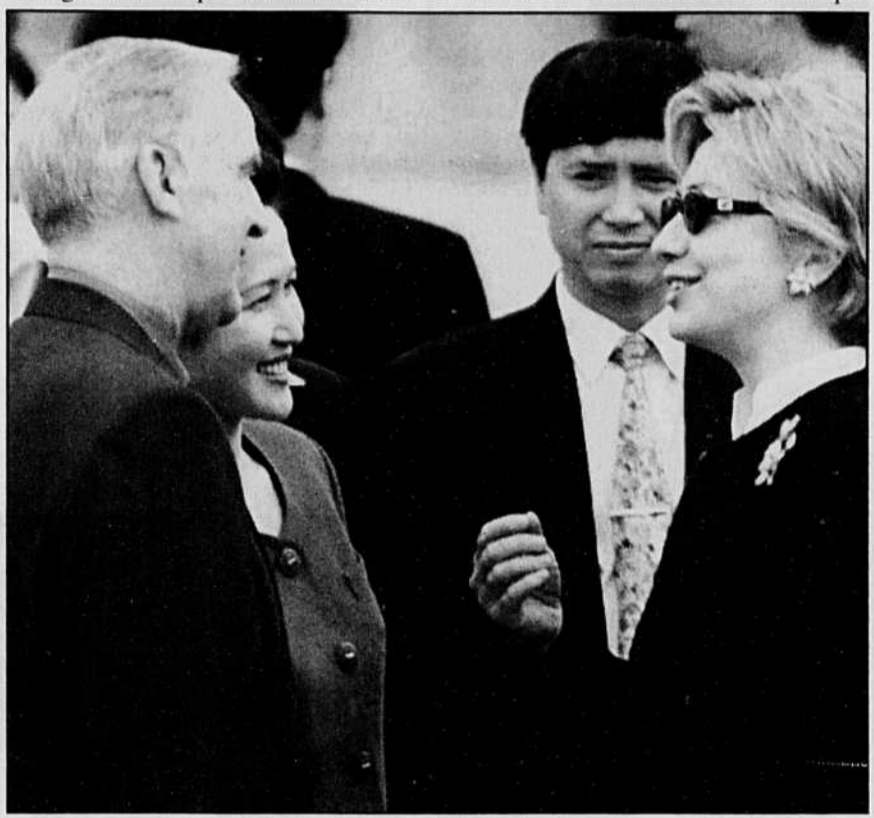
En cas de succès, Amtrak envisage avec optimisme son avenir mais aussi celui-ci du TGV dans le reste du pays. «Acela Express est le précurseur de tout ce qui est encore à venir», a déclaré le gouverneur du Wisconsin, Tommy Thompson, président du directoire d'Amtrak.

Mais la ligne, subventionnée par l'état fédéral, pourrait aussi disparaître si les voyageurs ne sont pas au rendez-vous. Le Congrès a en effet décidé que l'Acela Express devra être financièrement autosuffisant d'ici 2003. Amtrak table sur un gain de 180 millions de dollars par an.

Alors que de nombreux aéroports sont saturés, certains estiment que le développement du TGV dans le pays est nécessaire, même si l'adaptation du réseau ferré devrait coûter des milliards de dollars. Les courbes doivent être redressées, les passages à niveau éliminés et, dans certaines zones, de nouvelles voies être posées.

Les États-Unis ont accumulé un important retard sur d'autres pays en matière de transport ferroviaire. Le Shinkansen japonais et le TGV français tiennent le haut du pavé avec une vitesse commerciale de pointe de 300 km/h. Les trains de voyageurs en Espagne, Allemagne, Grande-Bretagne, dépassent régulièrement les 160 km/h, tandis que la Corée du Sud, l'Australie et Taïwan élaborent des lignes.

Aux États-Unis la vitesse de pointe est de 126 km/h pour la plupart des lignes en dehors du «Corridor du Nord-Est», la zone entre Washington et Boston où les voies ont été modernisées.



Hillary Clinton échange quelques mots avec Pete Peterson, ancien prisonnier de guerre devenu en 1997, après le rétablissement des relations diplomatiques entre les deux pays, ambassadeur des États-Unis au Vietnam, et son épouse Vi Le, qui est vietnamienne.

# Clinton au Vietnam pour écrire une page d'histoire

Walter MEARS

Hanoï (AP)

**V**ingt-cinq ans après la chute de Saïgon, Bill Clinton est arrivé hier soir à Hanoï avec l'ambition d'écrire une «nouvelle page» dans l'histoire des relations entre les États-Unis et le Vietnam. Le chef de la Maison Blanche doit rester trois jours dans ce pays communiste qui accueille un président américain pour la première fois depuis la fin de la guerre.

La cérémonie d'accueil officielle n'était prévue que ce matin, mais déjà plusieurs milliers de Vietnamiens s'étaient massés devant son hôtel, dans le centre de la capitale, pour tenter d'apercevoir Bill Clinton. Reste que, plus que la visite officielle du président américain, c'est la Tiger Cup qui suscite pour l'heure l'effervescence au sein de la population vietnamienne, l'équipe nationale de football étant arrivée en demi-finale de la compétition...

À l'aéroport de Hanoï, où un important dispositif de sécurité avait été mis en place, les drapeaux américain et vietnamien flottaient côte-à-côte. Bill Clinton et sa fille Chelsea se sont vu remettre chacun un bouquet de fleurs d'une Vietnamiennne portant le costume traditionnelle, l'«ao dai».

La First Lady, Hillary Rodham Clinton, arrivée directement d'Israël où elle avait assisté aux obsèques de Leah Rabin à Jérusalem, a profité de sa journée de liberté pour visiter une galerie d'art et faire du shopping sur Hang Gai, artère connue pour son enfilade de commerces, allant des simples magasins de souvenirs aux boutiques de soirées de luxe.

À sa descente d'avion, le président américain a échangé quelques mots avec Pete Peterson, ancien prisonnier de guerre devenu en 1997, après le rétablissement des relations diplomatiques entre les deux pays, ambassadeur des États-Unis au Vietnam, et son épouse Vi Le, qui est vietnamienne. Le ministre vietnamien des Affaires étrangères Nguyen Dy Nien et son collègue du Commerce Vu Khoan étaient venus accueillir Bill Clinton à l'aéroport.

Une délégation

Pour ce déplacement historique, le chef de la Maison Blanche est accompagné par une impressionnante délégation de représentants des grandes multinationales qui, de Nike à Coca Cola, espèrent bien se tailler une part du marché vietnamien et implanter des usines dans ce pays en pleine reconstruction, où la main d'oeuvre reste bon marché.

Cette visite verra se mêler étroitement les considérations économiques

et politiques aux souvenirs de la guerre. Car Bill Clinton vient aussi faire avancer le dossier des GI's qui ne sont jamais revenus de la guerre, ces quelque 2000 MIA's (Missing In Action) disparus au Vietnam. Il se rendra sur l'un des sites où sont recherchés les restes de plusieurs de ces soldats.

Bill Clinton, qui à l'époque avait réussi à échapper au service militaire et participé activement en 1969 à la contestation pacifiste contre cette guerre qu'il «méprisait», est le premier président américain à se rendre au Vietnam depuis le retrait des militaires américains en 1973, deux ans avant la chute du gouvernement du Sud-Vietnam en 1975. Deux de ses prédécesseurs avaient déjà effectué une visite dans ce pays, Lyndon Johnson, qui vint à deux reprises, et Richard Nixon, en 1969.

Pas d'excuses

À quelques heures de l'arrivée de Bill Clinton, Pete Peterson a déclaré que chef de l'État ne présenterait pas d'excuses lors de sa visite: «Je ne pense pas qu'il soit nécessaire que quiconque cherche une excuse ou un pardon.» Il a ajouté que son pays avait déjà transformé ses relations avec son ennemi d'autrefois, qui sont passées d'«assez horribles à plutôt bonnes».

Avant de gagner le Vietnam, Bill Clinton s'était entretenu avec son homologue chinois Jiang Zemin en marge du sommet de l'APEC (forum de coopération économique de l'Asie-Pacifique) à Bandar Seri Begawan, dans le sultanat de Brunei. Selon Stanley Ross, secrétaire d'État adjoint pour les questions asiatiques, «quelques progrès» ont été réalisés lors de cet entretien sur la réduction des exportations de missile par Pékin ainsi que sur la reprise de discussions sur les droits de l'Homme. «Nous aurons plus de choses à dire dans les jours à venir», a ajouté le responsable américain.

**REMERCIEMENTS**  
au SACRÉ-COEUR pour l'aide obtenue  
C.G.L.G. 34276

**Prière infailible à la vierge Marie**  
Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigna fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de la mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère, Ô sainte Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formulez ici sa demande) Personne ne peut résister à votre puissance, Ô Marie, conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous. (3 fois) Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devrez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.  
A.F. 32794

**Prière infailible à la vierge Marie**  
Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigna fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de la mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère, Ô sainte Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formulez ici sa demande) Personne ne peut résister à votre puissance, Ô Marie, conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous. (3 fois) Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devrez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.  
H.L. 33466

**Nous sommes là... Services aux personnes atteintes de cancer et à leur famille**

- Soutien affectif (individuel ou en groupe)
- Transport
- Pansements, perruques et prothèses mammaires
- Accessoires pour personnes laryngectomisées ou colostomisées
- Hébergement à la Maison de la Société
- Documentation

La Maison de la Société canadienne du cancer  
«Un chez-soi, loin de chez soi»

**SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER** **CANADIAN CANCER SOCIETY**

RÉGION DE L'ESTRIE  
3330, rue King Ouest, bureau 130  
Sherbrooke (Québec) J1L 1C9  
Tél.: (819) 562-8869  
Fax: (819) 562-5870

**INCONTOURNABLES DU TEMPS DES FÊTES**

Les premiers gagnants de 100\$ chacun!

- Carmen Doyon de Fleurimont gagne 100\$ chez l'Ami Denis
- Lise Gagnon de Johnville gagne 100\$ au Relais Détente
- Georges Galvin de Lennoxville gagne 100\$ chez Audet et Delisio

Une promotion **LaTribune**

**2000\$ au total**  
(À suivre en novembre et décembre)

Les gagnants recevront par la poste un chèque fait à leur nom et au nom du commerce.



# Denis Messier en liberté

dmessier@latribune.qc.ca

564-5456 POSTE 207

564-8098

## À votre service



Manon Gilbert travaille à la boutique Spoutnik, un magasin spécialisé dans les jeux vidéo, situé au 449 King Est, à Sherbrooke.

Le pompier ALAIN MORRISSETTE, un gars fort impliqué dans le Salon des vins, bières et spiritueux de Sherbrooke, m'informe de la participation de deux nouveaux



commanditaires au 7e salon, soit MARJOLAIN LAGACÉ, de Sport Wellington et SERGE POULIN, de Thermo-Concept pour la fourniture de refroidisseurs d'eau...

MARC GELÉ, directeur de la SAQ, est un nouveau membre au sein du comité organisateur du Salon des vins... JEAN CARON a lui aussi été fort actif, tout comme le pompier LUC GAGNON... JACQUES CODÈRE, pompier à la retraite, il était lui aussi à son poste. Quant à son épouse, elle changera de statut à la SAQ...

LOUIS CHARLAND, du restaurant DaToni, aurait accepté la présidence d'honneur de l'édition 2001 du Salon des vins, bières et spiritueux qui en sera d'ailleurs à sa 8e édition. La date de l'événement en 2001 pourrait être le 24 octobre...

MANON MARTEL accepte la présidence du Club Opti-

miste d'Ascot Corner assurant la relève d'HUGO RIOUX. RENÉ BLAIS et GHISLAINE CADORETTE sont les V.-P., PIERRETTE MARCOTTE, la secrétaire et GERMAIN THIBAUT, trésorier...

À titre de président d'honneur, CLAUDE VILLEMARE, de Service de l'Estrée, procède ce matin au lancement de la vente annuelle de poinsettias 2000, au profit de La Maison Aube-Lumière. Le lancement de la vente se fera à partir des Serres & Pépinière Saint-Élie...

PIERRE GRAVEL, de Trans-Border, est un bonhomme fort occupé... et davantage depuis la présence dans le dossier de la firme UPS. PIERRE a d'ailleurs eu le privilège de visiter les installations de UPS à Louisville au Kentucky. Bien sûr, l'ami PIERRE a été très impressionné...

Le pianiste JEAN-JACQUES BEAUCHAMP soigne toujours son dos en raison d'un accident dans lequel il a été impliqué au cours de l'été. JEAN-JACQUES m'a confié qu'il a bien hâte de toucher le «Do» de son piano...

SÉBASTIEN BOUTHILLIER entreprend une 3e année à la tête de la Fondation Athlètes... Saviez-vous que ME CONRAD CHAPDELAINÉ fête cette année un 25e anniversaire en droit...

DENIS LUSSIER, directeur des opérations au complexe floridien Palm Lake, de West Palm Beach, «découvre» petit à petit les talents de notre ami YVON FORTIER, du Groupe Investors... À son tour, DENIS a découvert qu'YVON était un excellent menuisier, alors qu'il lui a prêté main-forte dans la réparation de chaises pour la piscine...

À chaque touché de MIKE PRINGLE, des Alouettes de Montréal, à l'occasion de la Finale de l'Est de la LCF contre les Bombers de Winnipeg dimanche prochain, la Cage aux Sports offrira une Molson Ex à sa clientèle...

MARC LAUZIÈRE, de l'Université de Sherbrooke, en était à sa deuxième expérience en parade de mode au Vin Simons. Il a su bien mettre à l'aise ses coéquipiers d'un soir en PIERRE THÉTRAULT, de l'Hôtel-Dieu, DR. RICHARD HARVEY, du CHUS Fleurimont et MICHEL POULIN, de



Claude Villemare J.-Jacques Beauchamp Réjean Roy

la Fondation... Parlant de MICHEL POULIN, il a une fois de plus réussi à jouer un tour à DIANE MARTIN, de Télé 7, qui animait la soirée. C'était en effet, l'anniversaire de naissance de DIANE le même jour et une gerbe de fleurs lui a été remise par MICHEL et la mannequin d'un soir, ME DANY LACHANCE...

C'est la directrice de mode, LYNE LARRIVÉE, infirmière au centre de recherche clinique de l'Hôpital Fleurimont



## Carol Allain a de l'humour!

Spécialiste de la lutte contre le stress et les mauvaises habitudes de vie, Carol Allain est sorti des sentiers battus pour convaincre son auditoire lors d'une conférence prononcée dans le cadre du 1er souper de la présidente de la Chambre de commerce de Fleurimont et regroupant 170 personnes au Salon Optimiste du Centre Julien-Ducharme. Avec beaucoup d'humour, il a passé des messages percutants invitant les gens d'affaires à se prendre moins au sérieux et à croquer dans la vie pour vivre plus longtemps et améliorer leur environnement de travail. Les rires ont éclaté à plusieurs reprises dans la salle. Dans l'ordre habituel, derrière Carol Allain, l'on retrouve François Isabel, secrétaire de la Chambre, Marie-Claude Lapointe, pharmacienne et présidente de la Chambre, Maurice Cloutier, rédacteur en chef de La Tribune et invité de la Chambre.

qui a assuré la bonne marche des mannequins. Son expérience a détendue les nerfs de ses mannequins d'un soir...

LOUISE DAVID, directrice du magasin, était très fière de son équipe qui a réalisé un formidable travail d'accueil et de coordination de la soirée...

PIERRE FORTIN, maintenant représentant à CIMO 106, assurait lui aussi la coordination des mannequins mais seulement les hommes. PIERRE a eu un peu de difficulté à contrôler ces mannequins un peu dissipés pour l'occasion...

CLAUDE MÉTRAS, de RCGT, a réussi à faire rire les mannequins lors d'une pause où personne ne devait bouger, ni sourire. Il était très fier de son coup et ODETTE DUTIL a partagé son enthousiasme...

Toujours présents aux grandes causes sociales, RÉJEAN ROY, du Centre de beauté Confiance, a passé la soirée avec ME PAUL BUREAU et LOUISE

BOURGAULT, membre du c.a. de la Fondation...



Une dame à ses amies: «Je me considère comme une femme de gauche qui aurait des opinions de droite.»

Une femme à son amie: «Nous n'avons pas encore réussi à nous mettre d'accord. J'ai envie d'un voyage de noces aux Caraïbes et lui, il ne veut pas se marier.»

La plus économique des stations d'hiver et la plus agréable à bien des égards, c'est le coin du feu.



## Histoire de canards

New York a son marathon, Singapour sa course de petits canards en plastique, qui servent généralement de compagnons de jeu aux enfants à l'heure du bain.

Dans une véritable marée jaune, la ville-État organisait dimanche sa compétition annuelle à laquelle ont pris part plus de 100 000 canards en plastique, pour la bonne cause, celle d'organisations caritatives locales.

Chaque palmipède était adopté, contre 10 dollars singapouriens [5,75 dollars US] et le vainqueur remportait un prix de 5570 dollars US.

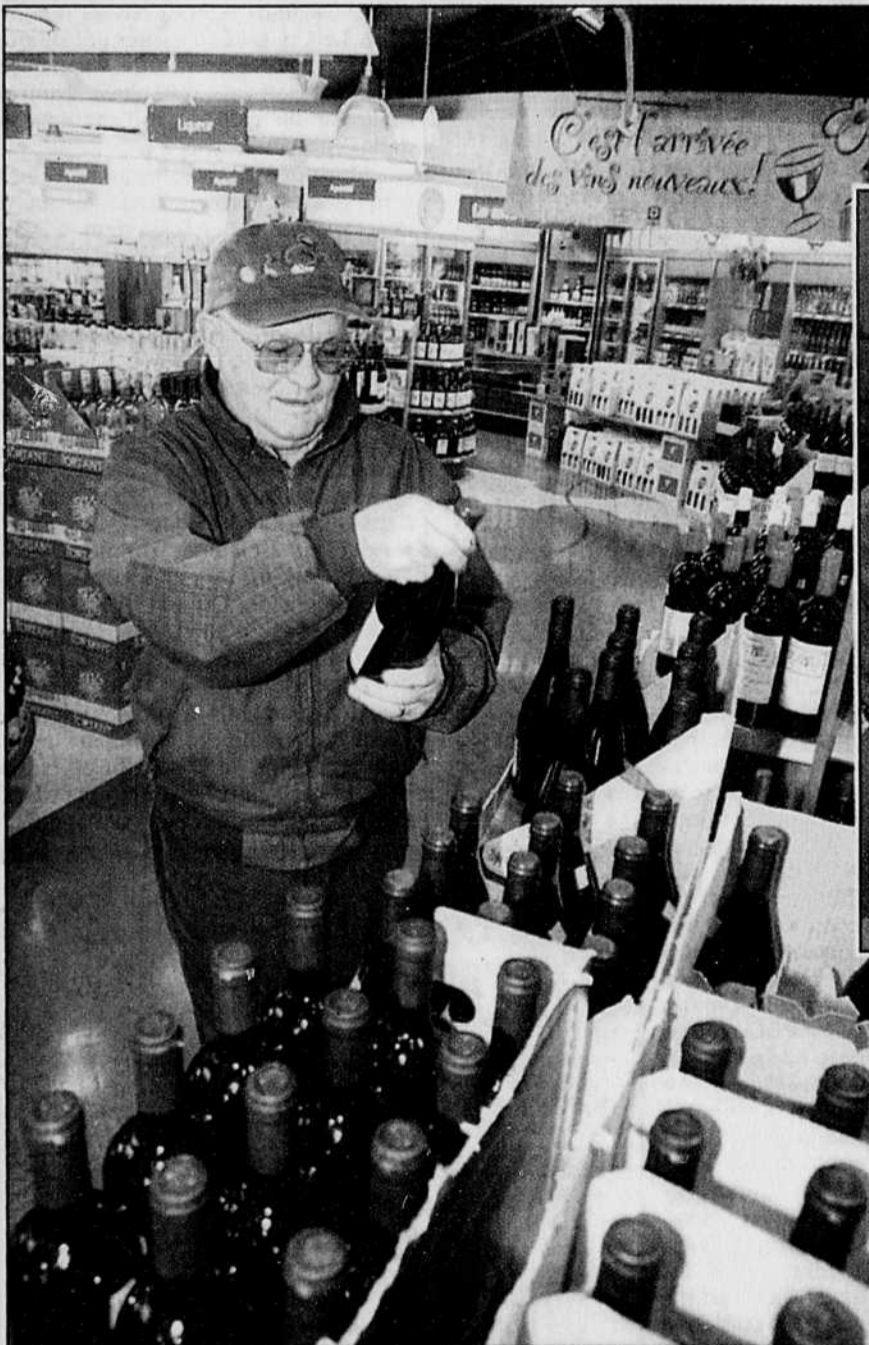
Le parcours, qui suit sur quelques centaines de mètres le cours du fleuve Singapour, était sponsorisé par un journal en langue anglaise.

## Téléphones portables

La reine Elizabeth d'Angleterre, exaspérée par les sonneries incessantes, a interdit à ses employés de circuler dans Buckingham Palace avec des téléphones portables.

La reine a pris cette décision à la suite de l'interruption de plusieurs dîners de famille ou même officiels par des sonneries de téléphone intempestives.

Elle a rappelé au personnel que des publicités sont à sa disposition au palais.



## Le vin nouveau!

On a bien célébré, hier, en Estrie la sortie du vin nouveau. 14 vins de France et d'Italie étaient disponibles dans les succursales de la SAQ. Les experts ont parlé d'une grande année pour ce vin jeune et dans la plupart des cas fruité. On peut voir ici, à gauche, Jean-Guy Perron en train de fureter dans les allées de la SAQ Sélection de la rue King Ouest. Par ailleurs, l'organisme Québec France organisait hier sa traditionnelle soirée du beaujolais nouveau. L'événement se déroulait au Pavillon de l'alimentation et du tourisme du centre-ville de Sherbrooke. Sur la photo de droite, Nicole Beaudoin, de l'école d'hôtellerie, Marc Lepage, conseiller en vin à la SAQ, Yvan Beaulieu, responsable de l'activité, et Jocelyne Laurent, présidente de l'Association Québec-France.

# LES ACTIVITÉS

**L'amie de la Fondation du CHUS Minours® vous invite à vous présenter à la BANQUE NATIONALE DU CANADA afin d'offrir une lumière d'espoir aux patients hospitalisés au CHUS.**

• SOYEZ COMMANDITAIRE D'UNE DES 4 000 AMPOULES DE NOËL QUI SCINTILLERONT DANS LE CIEL DE L'ESTRIE À PARTIR DU 1er DÉCEMBRE PROCHAIN, SOIR DU 21<sup>ème</sup> TÉLÉTHON DU CHUS.

EN COLLABORATION AVEC HYDRO-SHERBROOKE

POUR DONNER La Vie

## FONDATION

Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke

Ligne sans frais: 1-866-820-6450

580, rue Bowen Sud  
Sherbrooke, Qc J1G 2E8  
Tél.: (819) 820-6450